

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:241358

22.08.2019-09:46

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERG
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 11.237

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
7197551	2501442400	1.080	PC	S/	speed gear rev cpl	5500039990
26.08.2019	2501442400				GETRAG Sonstige	
010	P:	8 -		X	135	TBA-500086
	P:	72 -		X	0	TBA-500078
	P:	8 -		X	0	TBA-500085
7197552	2501652100	648	PC	S/	Ring Gear	5500040350
26.08.2019	2501442850				GETRAG Sonstige	
010	P:	9 -		X	72	TBA-500086
	P:	108 -		X	0	TBA-500081
	P:	9 -		X	0	TBA-500085
7197553	2501474535	141	PC	S/	Speed Gear 4th cpl	5500041872
26.08.2019	2501474535				GETRAG Sonstige	
010	P:	1 -		X	141	TBA-500086
	P:	1 -		X	0	TBA-500085
	P:	12 -		X	0	TBA-500079
7197554	2501523435	270	PC	S/	Double Gear 2nd/rev cpl	5500040693
26.08.2019	2501523435				GETRAG Sonstige	
010	P:	2 -		X	135	TBA-500086
	P:	18 -		X	0	TBA-500078
	P:	2 -		X	0	TBA-500085
7197555	2501523735	270	PC	S/	Speed Gear 3rd	5500040694
09.09.2019	2501523735				GETRAG Sonstige	
010	P:	2 -		X	135	TBA-500086
	P:	18 -		X	0	TBA-500078
	P:	2 -		X	0	TBA-500085
7197556	2501525300	405	PC	S/	Speed Gear Rev cpl	5500041312
27.08.2019	2501525300				GETRAG Sonstige	
010	P:	3 -		X	135	TBA-500086
	P:	27 -		X	0	TBA-500078
	P:	3 -		X	0	TBA-500085

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(1) Versender/Lieferant GETRAG Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (5) Beladestelle G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 241358		(3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONS-AUFTRAG (6) Datum 27.08.2019 (7) Relations-Nr. (9) Versandspediteur SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. SPEDITION KG (10) Spediteur-Nr. 91001723 CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG Telefon 07141/2451-0 Fax (13) Bordero-/Ladefliste-Nr.																																																																														
(11) Empfänger (12) Kunden-Nr. 30005665 MAGNA PT S.p.A. C/O SCHWEITZER LOGISTK PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		(15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur (16) Eintreff-Datum (17) Eintreff-Zeit																																																																														
(14) Anliefer-/Abladestelle 14248		<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width:25%;">(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.</th> <th style="width:10%;">(19) Anzahl</th> <th style="width:15%;">(20) Verpackung</th> <th style="width:5%;">(21) SF</th> <th style="width:25%;">(22) Inhalt</th> <th style="width:15%;">(23) Ladem.- gewicht kg</th> <th style="width:10%;">(24) Bruttogewicht kg</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>7197544</td><td>0004</td><td></td><td></td><td>2501440035</td><td>112</td><td>992</td></tr> <tr><td>7197545</td><td>0002</td><td></td><td></td><td>2501440235</td><td>56</td><td>496</td></tr> <tr><td>7197546</td><td>0002</td><td></td><td></td><td>2501440735</td><td>56</td><td>420</td></tr> <tr><td>7197547</td><td>0004</td><td></td><td></td><td>2501441035</td><td>112</td><td>897</td></tr> <tr><td>7197548</td><td>0003</td><td></td><td></td><td>2501441435</td><td>102</td><td>1.001</td></tr> <tr><td>7197549</td><td>0001</td><td></td><td></td><td>2501441635</td><td>29</td><td>199</td></tr> <tr><td>7197550</td><td>0001</td><td></td><td></td><td>2501441835</td><td>29</td><td>198</td></tr> <tr><td>7197551</td><td>0008</td><td></td><td></td><td>2501442400</td><td>224</td><td>1.129</td></tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: right;">(25) Summe:</td> <td colspan="2">0057</td> <td>(26) Rauminhalt cdm/Lademeter</td> <td colspan="2">0 CD3</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td>Summen</td> <td>(27) 1652</td> <td>(28) 11.240</td> </tr> </tbody> </table>		(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg	7197544	0004			2501440035	112	992	7197545	0002			2501440235	56	496	7197546	0002			2501440735	56	420	7197547	0004			2501441035	112	897	7197548	0003			2501441435	102	1.001	7197549	0001			2501441635	29	199	7197550	0001			2501441835	29	198	7197551	0008			2501442400	224	1.129	(25) Summe:		0057		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter	0 CD3						Summen	(27) 1652	(28) 11.240
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg																																																																										
7197544	0004			2501440035	112	992																																																																										
7197545	0002			2501440235	56	496																																																																										
7197546	0002			2501440735	56	420																																																																										
7197547	0004			2501441035	112	897																																																																										
7197548	0003			2501441435	102	1.001																																																																										
7197549	0001			2501441635	29	199																																																																										
7197550	0001			2501441835	29	198																																																																										
7197551	0008			2501442400	224	1.129																																																																										
(25) Summe:		0057		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter	0 CD3																																																																											
				Summen	(27) 1652	(28) 11.240																																																																										
(29) Gefahrgut-Klassifikation (31) Frankatur Frei Frachtführ		(30) Gefahrgut-Bezeichnung (32) Warenwert für SVS/RVS EUR (33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR (34) Versender-Nachnahme EUR																																																																														
(35) Anlagen (43) Uebnahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäesem Zustand uebernommen. Datum Uhrzeit Unterschrift		(36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039990 (37) Kontierung (38) Transportmittel-Nr. (39) LKW-Code (40) Versandart LKW (41) Abrechnungs- (42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäesem Zustand erhalten. FRANCESCO MAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) Firmenstempel/Unterschrift 26 AGO 2019 (44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal. (FP) davon getauscht Euro-Gitter-Pal. (GP) Euro-Gitter-Pal. (GP) Verifizata su qualità e quantità																																																																														

(02) Lieferanten-Nr.

(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer



(18) Zeichen und Nr. Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7197552	0009			2501442850	274	2.180
7197553	0001			2501474535	34	165
7197554	0002			2501523435	56	435
7197555	0002			2501523735	56	393
7197556	0003			2501525300	84	411
7197557	0003			2506444335	88	414
7197558	0001			2506445135	28	358
7197559	0004			2506522635	117	586
7197560	0005			2506526135	138	791
7197570	0001			2506445435	28	102
7197571	0001			2501475535	29	73

CMR

1 Absender Magna PT B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 D-74749 Rosenberg			Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Ab- machung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger Magna PT SPA C/O Schweizer Logistic Plant Modugno, Via Die Coclomini 4 I-70026 MODUGNO			16 Frachtführer Schweitzer GmbH & CO. Internationale Spedition KG Carl Benz Straße 23 D-71634 Ludwigsburg			
3 Auslieferungsort des Gutes Modugno, Italia unloading point: 14248 22.08.2019			17 Nachfolgende Frachtführer			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes D-74749 Rosenberg, Germany 22.08.2019			18 Vorbehalt und Bemerkungen des Fahrers			
5 Beigefügte Dokumente SHPMT REF. No. 241358			The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with ist signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the buisness as mentioned in box 2, to the place of destinatin in box 3			
6 Kennzeichen	7 Anzahl	8 Verpackung	9 Bezeichnung	10 Statistik	11 Bruttogewicht	12 Umfang
241358	57	Rack	Transmission parts	87084050	11.240	
13 Anweisungen des Absenders			19 Zu zahlen vom Fracht Ermäßigung -	Absender	Währung	Empfänger
			Zwischensumme			
			Zuschläge			
			Nebengebühren			
			Sonstiges +			
			Summe			
14 Rückerstattung						
15 Frachtzahlungsanweisung			20 Besondere Vereinbarungen			
21 Ausfertigung in D M Z 19 Rosenberg				24 Gut empfangen		
22 Unterschrift und Stempel Absender  Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1			23 Unterschrift und Sempel Frachtführer			
25 Ermittlung des Tarifenfernung von bis km			28 Lademittel - Tausch Paletten - Absender		Paletten - Empfänger	
			Anzahl	Tausch	Anzahl	Tausch
			Euro-Palette		KUEHN + NAGEL S.r.l.	
			Gitterbox-Pal.		Via dei C... 70026 Modugno (BA)	
26 Vertragspartner des Frachtführers						
27 Kfz	Kennzeich Nutzlast	Bestätigung des Absenders		Bestätigung des Empfängers		
Anhänger	LB - SC 1570			26 AGU 2019		
	LB - SC 813					
Benutzte Genehmigung Nr.			National, Bilateral, EG, CMR			

"Ritenuto con riserva di verifica su qualità e quantità"



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 22.08.2019
Seite 1 von 2**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-007897 vom 22.08.2019



19-007897

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co.KG W 3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 23.08.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 22.08.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7197544	57	COLLI	Getriebeteile	11.240	
2	7197545					
3	7197546					
4	7197547					
5	7197548					
6	7197549					
7	7197550					
8	7197551					
9	7197552					
10	7197553					
11	7197554					
12	7197555					
13	7197556					
14	7197557					
15	7197558					
16	7197559					
17	7197560					
18	7197570					
19	7197571					
Summe: Total		57,00 COLLI		KUENNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snr - 70026 Modugno (BA) 11.240,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von 26/AGO 2019 bis 26/AGO 2019 km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchise unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières "Ricevuto con Acqua di Verifica su qualità e quantità" Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängern Fahrer		Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604